



PRANEŠIMAS SPAUDAI Nr. 07/25

2025 m. sausio 27 d., Liuksemburgas

Iškilmingas Teisingumo Teismo posėdis

Europos Komisijos pirmininkės ir narių iškilmingas pasižadėjimas Europos Sąjungos Teisingumo Teisme

Šiandien 15 val. per iškilmingą Europos Sąjungos Teisingumo Teismo posėdį Europos Komisijos pirmininkė ir nariai iškilmingai pasižadėjo, kaip tai numatyta Sutartyse. Prieš Komisijos pirmininkės ir narių iškilmingą pasižadėjimą Europos Sąjungos Teisingumo Teismo pirmininkas Koen Lenaerts pasakė kalbą (žr. priedą).

Iškilmingai pasižadėjo pirmininkė Ursula von der Leyen, vykdomoji pirmininkės pavaduotoja Teresa Ribera Rodríguez, vykdomoji pirmininkės pavaduotoja Henna Maria Virkkunen, vykdomasis pirmininkės pavaduotojas Stéphane Séjourné, vykdomoji pirmininkės pavaduotoja Roxana Mînzatu, vykdomasis pirmininkės pavaduotojas Raffaele Fitto, taip pat Dubravka Šuica, Olivér Várhelyi, Wopke Bastiaan Hoekstra, Andrius Kubilius, Jozef Síkela, Constantinos Kadis, Maria Luís Casanova Morgado Dias de Albuquerque, Magnus Brunner, Jessika Roswall, Piotr Arkadiusz Serafin, Dan Jørgensen, Ekaterina Spasova Gecheva-Zaharieva, Michael McGrath, Apostolos Tzitzikostas ir Glenn Micallef.

Konkreči iškilmingo pasižadėjimo tvarka Sutartyse nenumatyta, tačiau Komisijai visada buvo ypach svarbu, kad šis pasižadėjimas vyktų Europos Sąjungos Teisingumo Teisme. Toliau laikydamosi šios tradicijos naujoji Komisija labai greitai, vos kelios savaitės po to, kai pradėjo eiti pareigas, atvyko į Europos Sąjungos Teisingumo Teismą.

Europos Komisijos pirmininkės ir narių iškilmingo pasižadėjimo tekstas toks:

„Europos Vadovų Tarybai paskyrus ir Europos Parlamentui balsavimu patvirtinus mane Europos Komisijos nariu (-e), iškilmingai pasižadu, kad:

vykdydamas (-a) visas savo funkcijas laikysiuosi Sutarčių ir Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos;

vykdysiu savo pareigas visiškai nepriklausomai, vadovaudamasis (-asi) bendruoju Sąjungos interesu;

vykdydamas (-a) savo užduotis, nesieksiu gauti ir nepriimsiu jokios vyriausybės arba kitos institucijos, įstaigos ar organizacijos nurodymų;

susilaikysiu nuo bet kokio veiksmo, nesuderinamo su mano pareigomis arba užduočių įvykdymu.

Oficialiai pabrėžiu, kad pagal Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo kiekviena valstybė narė privalo atsižvelgti į šį principą ir nesistenkti daryti poveikio savo užduotis atliekantiems Komisijos nariams.

Be to, pasižadu, kad per savo kadenciją ir jai pasibaigus vykdysiu su savo pareigomis susijusius įsipareigojimus, ypač pareigą sąžiningai ir apdairiai elgtis, kai, nustojęs (-usi) eiti šias pareigas, sutiksiu eiti tam tikras skiriamąsias pareigas ar gauti tam tikrą naudą.“

Žiniasklaidai skirtas neoficialus dokumentas, neįpareigojantis Teisingumo Teismo.

Kontaktinis asmuo: Stefaan van der Jeught ☎ (+352) 4303 2170.

Iškilmingo posėdžio vaizdai prieinami „[Europe by Satellite](#)“ ☎ (+32) 2 2964106.

Likite su mumis!



Priedas

Pirmininko K. Lenaerts kalba

Gerbiama Europos Komisijos Pirmininke ir gerbiami nariai, Jūsų Ekscelencijos, ponios ir ponai, pradėdamas šį iškilmingą posėdį norėčiau Teisingumo Teismo vardu nuoširdžiausiai Jus pasveikinti atvykus.

Teisingumo Teismas šiandien susirinko priimti naujosios Europos Komisijos narių iškilmingą pasižadėjimą. Tai išskirtinis įvykis, kurį Teisingumo Teismas laiko itin svarbiu. Šis iškilmingas pasižadėjimas yra vienas iš teisinės bendrijos, kokia su prie jos įgyvendinimo prisidedančiomis savo institucijomis yra Europos Sąjunga, simbolių.

Gerbiama Komisijos Pirmininke ir gerbiami nariai,

prieš pakviesdamas Jus duoti iškilmingą pasižadėjimą pradėjus eiti pareigas, norėčiau priminti įvykio, dėl kurio šiandien susirinkome, kontekstą.

2024 m. liepos 18 d. Europos Parlamentas, remdamasis Europos Vadovų Tarybos pasiūlymu, Jus, gerbiama Ursula von der Leyen, perrinko naujosios Komisijos Pirmininke.

2024 m. liepos 24 d. sprendimu Europos Vadovų Taryba Europos Sąjungos vyriausiąja įgaliotine užsienio reikalams ir saugumo politikai paskyrė Kaja Kallas.

2024 m. lapkričio 27 d. Europos Parlamentas pritarė tam, kad būtų paskirti naujosios Komisijos nariai, balsuodamas už juos kaip kolegiją.

2024 m. lapkričio 28 d. Europos Vadovų Tarybos sprendimu naujoji Komisija paskirta vykdyti pagal Sutartis jai suteiktus įgaliojimus laikotarpiu nuo 2024 m. gruodžio 1 d. iki 2029 m. spalio 31 d.

Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 245 straipsnyje numatyta, kad pradėdami eiti pareigas Komisijos nariai iškilmingai pasižada per savo kadenciją ir jai pasibaigus vykdyti su savo pareigomis susijusius įsipareigojimus.

Nors nėra aiškiai numatyta, susiformavo įprasta praktika, kad šis iškilmingas pasižadėjimas vyksta Teisingumo Teisme. Ši praktika yra simboliška dvejopai. Ji atspindi, kaip pabrėžiau pradėdamas šį iškilmingą posėdį, Europos Sąjungai ir jos institucijų, tarp jų – Komisijos, veikimui būdingą įsipareigojimą laikytis teisės. Ja taip pat pabrėžiama užduočių, kurias pagal Sutartis Komisijai pavesta vykdyti, svarba.

Praėjusios kadencijos Komisija susidūrė su keliais dideliais pasauliniais iššūkiais: COVID-19 pandemija, stipriai smogusia piliečiams ir įmonėms, prieš beveik trejus metus prasidėjusiu karu Ukrainoje ir naujaisiu smurto protrūkiu Artimuosiuose Rytuose, susijusiu su Izraelio ir Palestinos konfliktu.

O kur dar iššūkiai, susiję su jau penkiolika metų Europą apėmusios migracijos krizės valdymu, kova su aplinkos būklės blogėjimu ir klimato krize.

Vykdydama pagal Sutartis jai pavestas užduotis naujoji Komisija pirmiausia turės suteikti būtinus postūmius tam, kad Europa būtų atsparesnė ir didintų savo pridėtinę vertę pasaulyje, patiriančiame esminius ne tik geopolitinius, ekonominius, aplinkos, bet, plečiantis skaitmeninėms rinkoms ir dirbtiniam intelektui, ir technologinius pokyčius.

Prieš kelis mėnesius Europos Parlamente pristatydama šios kadencijos naujosios Komisijos politinę programą „Europos pasirinkimas“, kaip matyti iš jos pavadinimo, Jūs, gerbiama Pirmininke, iškėlėte dilemą.

Jūs norėtumėte, kad Europa pirmiausia būtų konkurencingesnė ir mažiau ekonomiškai bei technologiškai priklausoma nuo išorės. Jūs taip pat esate už tvarią ir socialiai atsakingą Europą, už solidarią Europą, kovojančią su augančiomis vartojimo prekių kainomis ir sunkumais įsigyjant būstą, su kuriais susiduria daug Europos piliečių, už Europą, saugančią pažeidžiamų gyventojų grupes vis labiau skaitmenizuojamoje ir socialinių tinklų veikiamoje aplinkoje.

Pasaulį krečiantys konfliktai savo ruožtu rodo, kaip svarbu Europos Sąjungai per savo Vyriausiąją įgaliotinę užsienio reikalams ir saugumo politikai daryti pareiškimus ir imtis Europos diplomatijos veiksmų tarptautinėje bendrijoje.

Praėjusią gegužę minėdami didžiausios kada nors įvykusios Europos Sąjungos plėtros dvidešimtmetį turėjome progą objektyviai pažvelgti į šį itin svarbų Europos projekto „konstitucinį momentą“, jo naudą ir įgytą patirtį dabar, kai naujos valstybės beldžiasi į Europos namų duris.

Pastarieji metai taip pat buvo paženklinti iš Europos vidaus ir išorės kilusiomis grėsmėmis teisinės valstybės vertybėms bei pagrindinėms laisvėms ir teisėms. Kovodamos su šiomis grėsmėmis, kurios kenkia mūsų demokratinėms sistemoms ir institucijoms ir kurias dažnai padidina per tam tikrus socialinius tinklus vykdomos dezinformacijos ir destabilizacijos kampanijos, Europos Sąjungos institucijos privalo kiekvieną dieną veikti išvien tam, kad išsaugotų pamatines vertybes, kuriomis grindžiama mūsų bendra teisinė sistema.

Naujos Komisijos narių kolegijos sudėtis atspindi ypatingą dėmesį įvairiems iššūkiams, su kuriais šiuo metu susiduria Europa, ir politikos prioritetus, kuriais vadovaujantis vyks Komisijos darbas artimiausius penkerius metus. Todėl buvo sukurtos naujos Komisijos narių pareigybės ir naujų sričių portfeliai, pavyzdžiui, gynybos, būsto, kartų tarpusavio teisingumo, Viduržemio jūros, plėtros, taip pat žuvininkystės ir vandenynų.

„Europos pasirinkimas“ yra visų (Europos Sąjungos, nacionalinių, regionų, vietos valdžios institucijų, socialinių partnerių, pilietinės visuomenės veikėjų ir piliečių) atsakomybė. Tačiau Komisija pagal Sutartis atlieka svarbų vaidmenį kaip teisėkūros iniciatorė ir „Sutarčių sergėtoja“, kuris ją įgalina užtikrinti, kad ūkio subjektai laikytųsi Sąjungos teisės, prašyti Teisingumo Teismo pripažinti, kad valstybė neįvykdė įsipareigojimų, arba įstoti į bet kurią bylą dėl prejudicinio sprendimo priėmimo kaip *amicus curiae*.

Tiek teisėkūros, tiek teisingumo vykdymo srityje Komisijos iniciatyvos tiesiogiai veikia Europos Sąjungos teismų darbą.

Dabartinis geopolitinis kontekstas šitaip daro įtaką Sąjungos teismo procesui, kaip rodo daugybė Teisingumo Teisme ir Bendrajame Teisme iškeltų bylų dėl ribojamųjų priemonių, priimtų Komisijos arba Vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymu.

Pastaraisiais metais Teisingumo Teismas išnagrinėjo daug bylų dėl vertybių, neatsiejamų nuo teisinės valstybės ir teismų nepriklausomumo, visų pirma Komisijai jame pareiškus ieškinius dėl valstybės įsipareigojimų neįvykdymo.

Dėl didėjančios interneto milžinų ir naujųjų technologijų, interneto platformų bei dirbtinio intelekto svarbos neišvengiamai kyla naujos rūšies ginčų, kurie iš esmės keičia klasikines teisines koncepcijas, ypač konkurencijos, intelektinės nuosavybės ir asmens duomenų apsaugos teisėje, ir kuriuos sprendamas Teisingumo Teismas turės (ir jau turi) galimybę plėtoti savo jurisprudenciją atsižvelgdamas į skaitmeninę realybę.

Bet koks naujas teisėkūros postūmis Europos baudžiamosios teisės erdvėje, pavyzdžiui, numatomos stiprinti kovos su organizuotu nusikalstamumu ir kibernetiniais nusikaltimais priemonės (Europolas, Europos arešto orderis, Europos prokuratūra), galiausiai gali paskatinti iškelti naujas bylas dėl prejudicinio sprendimo priėmimo, kuriose nacionaliniai teismai prašys Teisingumo Teismo paaiškinimų dėl kartais nesutampančių nagrinėjamų pagrindinių vertybių ir interesų pusiausvyros.

Šių kelių pavyzdžių pakanka siekiant parodyti, kad atitinkamos Komisijos ir Sąjungos teismų užduotys turi „susisiekančių indų“ poveikį. Komisija, kaip politinė institucija, visomis aplinkybėmis gina bendruosius Sąjungos interesus, visų pirma teikdama pasiūlymus dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų, ir užtikrina Sąjungos pirminės ir antrinės teisės taikymą, prirėikus naudodamasi kraštutine kreipimosi į Sąjungos teismą priemone. Teisingumo Teismas ir Bendrasis Teismas yra teisminė institucija, garantuojanti objektyvų, nepriklausomą ir nešališką teisingumo Sąjungos teisei priklausančiose srityse vykdymą. Abi šios institucijos savaip ir laikydamosi atitinkamų įgaliojimų prisideda siekiant tų pačių tikslų – darnaus įvairių sričių Sąjungos politikos įgyvendinimo ir Europos projekto pasiekimų bei jų pagrindžiančių vertybių konsolidacijos, kuri mūsų Sąjungoje, „suvienijusioje įvairovę“, yra naudinga dėl savo socialinių, ekonominių, kultūrinių ir kalbinių ypatumų labai skirtingiems piliečiams ir įmonėms.

Gerbiama Komisijos Pirmininke ir gerbiami nariai,

Jūsų asmeninės savybės, profesinė patirtis ir tai, kad Jums iki šiol buvo patikėtos labai atsakingos pareigos, leidžia manyti, kad Jūs visi pajėgsite įveikti laukiančius didelius iššūkius ir sėkmingai vykdyti naujas pareigas.

Teisingumo Teismo ir jo narių vardu nuoširdžiausiai Jus sveikinu ir trokštu, kad sėkmė vainikuotų Jūsų pastangas suteikti Europai naują postūmį ir įrodyti, kad šiais laikais, kai taika nebėra savaime suprantama net ir mūsų žemyne, Europa kuria neįkainojamą pridėtinę vertę beveik pusei milijardo piliečių, taip pat verslo ir socialiniams ar pilietinės visuomenės veikėjams.